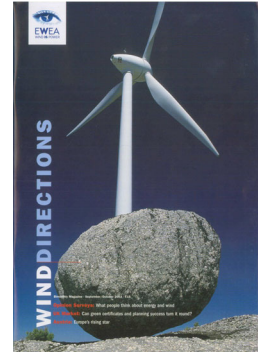


## “WIND DIRECTIONS” が住友商事・酒田風力発電を大きく掲載

欧州風力エネルギー協会(EWEA)の機関紙である、WIND DIRECTIONS(隔月発行)は、住友商事(株)が山形県酒田市で建設中のウインドファームの記事を大きく報道しました。「日本が洋上風力へ踏み出す」というタイトルで、世界のトップニュースの一つとして、巻頭から5番目に半ページにわたり掲載されました。日本発の記事としては、今までで一番の取り扱いです。この記事は、EWEA 編集部による日本からの記事発信の要望に対し、JWPA 国際部会が記事及び写真を提供したものです。



掲載誌 03年10月号表紙

## Japan Steps Offshore

Japan's first semi-offshore wind turbines are scheduled to go into commercial operation next January at Sakata in the northern Yamagata region. The project will consist of eight Vestas V80 2 MW turbines, five of which are being constructed in the sea, but protected by a breakwater.

The developers are the Sumitomo Corporation, who won a competitive bid initiated by Tohoku Electric Power earlier this year. A further offshore project, being promoted by the local authority in Hokkaido region, is scheduled to go ahead in 2004.

Apart from these private sector developments, Japanese government departments are also showing an interest in

the use of space around port and harbour areas for wind power generation. The Ministry of Land, Infrastructure and Transport and the Harbour Bureau recently invited over 200 people to a meeting to discuss how wind power could be introduced, and confirmed their goal to see projects starting up around 2005.

Shigeru Yasu



Installing Japan's first turbines in the sea

### プロジェクト概要

事業者 : サミットウインドパワー酒田株式会社 (住友商事株式会社 100%出資)

使用風車 : ヴェスタス V80-2 MW 8基 (洋上5基、陸上3基)

工事着工 : 2002年10月 プロジェクトHP : <http://www.swp.jp>

運転開始 : 2004年1月 関連HP : [http://www.khi.co.jp/khi\\_news/2003data/c3030121-1.htm](http://www.khi.co.jp/khi_news/2003data/c3030121-1.htm)